

BUG BITE thing®

INSECT BITE + STING SUCTION TOOL

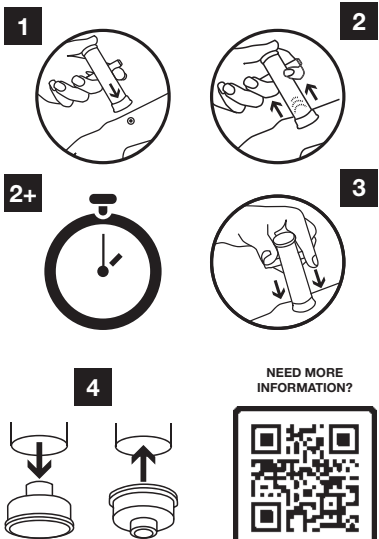


INSTANT RELIEF – NO CHEMICALS – REUSABLE



HOW TO USE THE BUG BITE THING®

ILLUSTRATIONS FOR USE



NEED MORE INFORMATION?



SCAN ME

REV JFUBBT_2024_04

Bug Bite Thing Europe Aps
Agern Allé 5A, DK-2970 Horsholm

EN

HOW TO USE BUG BITE THING®

INSTRUCTION FOR USE

INTENDED PURPOSE
BUG BITE THING® device is a suction tool intended to alleviate symptoms such as itching, swelling and pain from bug bites and stings.

When you remove the irritant, your body stops producing the reaction that causes itching and swelling.

BUG BITE THING® works on bites and stings from biting insects that leave an irritant just below the surface of the skin. For best result use as quickly as possible after a bite or sting.

FOR FIRST AID ONLY!

In the event of an allergic reaction or severe bite, seek medical attention.

BUG BITE THING® contains no chemicals or creams. Safe for all ages. Children should only use the device with adult supervision.

STEP (1)

Pull the handles down. Place the device over the bug bite or sting area.

STEP (2)

Pull the handles up slightly until you feel suction.

STEP (2+)

Hold for 10-20 seconds.

STEP (3)

Push down on handles to release suction.

REPEAT STEPS (1-3)

2-3 TIMES

REVERSIBLE CAP (4)

Reverse the cap to reveal a smaller area of suction for fingers or toes.

CHILDREN OR SENSITIVE SKIN

Pull handles halfway up or less. Hold for 5-10 seconds. Children or area of sensitive skin (face, neck, or ear) require less suction to remove the irritant due to their thinner skin.

STINGER SCRAPER

Use the side of the handle to scrape out the bee stinger left in the skin.

CLEANING

Wash the removable end cap with soapy water or an alcohol wipe between, and after use.

THE PERFORMANCE CHARACTERISTICS OF THE DEVICE

BUG BITE THING® can be re-used as long as a vacuum can be generated.

WARNING!

NOT FOR USE BY:

Persons with reduced blood clotting capability, such as patients with hemophilia or patients in anticoagulation therapy, persons with known vasculitis such as Schönlein Henoch's purpura or persons with fragile capillaries such as Ehlers-Danlos syndrome - persons with bullous skin disease such as Pemphigoids. Do not use on infected, ulcerated skin or skin with significant eczema.

The device can leave temporary marks/bruises.

Choking hazard: Contains smaller parts.

STOP the suction if you experience any pain.

Please report serious incidents directly to the legal manufacturer of this medical device and the competent Health Authority: Medicines and Healthcare products Regulatory Agency (MHRA), www.mhra.gov.uk

DESIGNED AND MADE IN DENMARK

INSTANT RELIEF – NO CHEMICALS – REUSABLE

LOT ENGRAVED ON THE DEVICE. LOT ENGRAVED ON THE DEVICE.

NO

HVORDAN BRUKE BUG BITE THING®

BRUKSANVISNING

TILTENKT BRUK
BUG BITE THING® er et verktøy som bruker sugkraft til å lette symptomer som kløe, hevelse og smerte fra insektbitt og -stikk.

Når du fjerner det irriterende stoffet, slutter kroppen å reagere med kløe og hevelse.

BUG BITE THING® virker på bitt og stikk fra bitende insekter som etterlater et irriterasjonsmiddel like under overflaten av huden. For best resultat, bruk verktøyet umiddelbart etter et bitt eller stikk.

KUN TIL FØRSTEHJELP!

Alltid søk legehjelp hvis du får en allergisk reaksjon eller et svært kraftig bitt.

BUG BITE THING® inneholder ingen kjemikalier eller kremer. Trygt å bruke for alle aldre. Barn skal bare bruke verktøyet under tilsyn av en voksne.

TRINN (1)

Skyv håndtakene ned. Sett verktøyet over stikket/biddeet.

TRINN (2)

Trekk håndtakene forsiktig oppover til du føler at verktøyet suger.

TRINN (2+)

Ved å kahvoja 10-20 sekunder.

TRINN (3)

Skyv håndtakene nedover igjen for å få verktøyet til å løsne.

GJENTA TRINN (1-3)

2-3 GANGER

VENDBAR HETTE (4)

Snu hetten for å avdekke et mindre sugemråde for fingre eller tær.

BARN ELLER FØLSOM HUD

Trekk håndtakene halvveis opp eller mindre. Hold i 5-10 sekunder. På barnehud eller tynn hud (ansikt, nakke eller øre) trengs det mindre sugkraft for å fjerne det irriterende stoffet.

BRODDFJERNING

Bruk siden av håndtaket til å skrape ut insektbrodden fra huden.

RENGJØRING

Vask den avtakbare hette med såpevann eller med litt sårvask på en bomullsdott for og etter bruk.

UDSTYRETS YDEEVNEKARAKTERISTIKA

BUG BITE THING® kan gjenbrukes så lenge det kan frembringes et vakuum.

ADVARSEL!

IKKE TIL BRUK AV:

Personer med redusert koagulasjonsevne, for eksempel pasienter med hemofili (blødersykdom) eller pasienter som tar blodfortynnende medisiner, personer med kjent vaskulitt, som for eksempel Henoch-Schönleins purpura eller personer med svekkede kapillærer, for eksempel Ehlers-Danlos' syndrom, personer med bulløse tilstander, for eksempel bulløs pemfigoid. Skal ikke brukes på betent hud eller hud med sår eller kraftig eksem.

Enheden kan etterlate midlertidige merker/blåmerker.

Kvelningsfare: Inneholder mindre deler.

STOPP sugingen hvis du opplever smerte.

Vennligst rapporter alvorlige hendelser direkte til ansvarlig produsent for dette medisinske utstyret og til ansvarlig helsemyndighet: Legemiddelverket, www.legemiddelverket.no

DESIGNET OG PRODUSERT I DANMARK

ØJEBLICKELIG AVLASTNING – INGEN KJEMIER – KAN GJENBRUKES

LOT GRAVERT PÅ ENHETEN. LOT GRAVERT PÅ ENHETEN.

FI

BUG BITE THING® -LAIITTEEN KÄYTTÖ

KÄYTTÖOHJE

KÄYTTÖTARKOITUS
BUG BITE THING® on imutyökalu, joka on tarkoitettu lievitämään hyönteisten puremista ja pistoista aiheutuvia oireita, kuten kutinaa, turvotusta ja kipua.

Kun ärsyttävää aine poistetaan, kehoilla lopettaa oireita, kuten kutinaa ja turpoamista, aiheuttavan reaktion.

BUG BITE THING® vaikuttaa puremiin ja pistoihin, joita aiheuttavat purevat hyönteiset, jotka jättävät ärsyttävää ainetta ihon pinnan alle. Paras tulos saavutetaan käyttämällä **BUG BITE THING®** mahdollisimman pian hyönteisen pureman tai piston jälkeen.

LAITE ON TARKOITETTU VAIN ENSIAVUKSI!

Jos saat allergisen reaktion tai vakavan pureman, hakeudu lääkäriin.

BUG BITE THING® ei sisällä kemikaaleja tai voiteita, ja sitä voi käyttää turvallisesti kaikenikäisten iholla. Lasten tulee käyttää laitetta vain aikuisen valvonnassa.

VAIHE (1)

Paina kahvat alas. Aseta laite hyönteisen pisto- tai puremakohdan päälle.

VAIHE (2)

Vedä kahvoja kevyesti ylöspäin, kunnes tunnet imun.

VAIHE (2+)

Pidä laitetta paikallaan 10-20 sekuntia.

VAIHE (3)

Vapauta imu painamalla kahvat alas.

TOISTA VAIHEET 1-3

2-3 KERTAA

KÄÄNNETTÄVÄ KORKKI (4)

Käännettävän korkin toisella puolella on pienempi imualue sormia ja varpaita varten.

LAPSET TAI HERKKÄ IHO

Vedä kahvoja ylöspäin korkeintaan puoliväliin asti. Pidä laitetta paikallaan 5-10 sekuntia. Ohuemmän ihon takia lapsille tai herkille ihoalueille (kasvot, kaula, korvat) riittää kevyempi imu ärsyttävän aineen poistamiseksi.

PISTIMEN POISTAJA

Kahvan reunan avulla voi raapaista pois ihoon jääneen mehiläisen pistimen.

PUHDISTUS

Pese irrotettava korkki saippuavedellä tai pyyhi se alkohoolilla käytön jälkeen.

LAIITTEEN SUORITUSKYKYYN LIITTYVÄT

OMINAISUDET

BUG BITE THING® voidaan käyttää uudelleen niin kauan kuin tyhjiö voidaan luoda.

VAROITUS!

LAITETTA EI SAA KÄYTTÄÄ SEURAAVIEN SAIRAUKSIEN YHTEYDESSÄ:

Heikentynyt veren hyytyminen, kuten hemofilia, tai kun käytössä on verohoennushoito; vaskuliitti, kuten Henoch-Schönleinin purpura; hauraat kapillaarit, kuten Ehlers-Danlosin syndrooma; rakkulainen ihosairaus, kuten pemfigoidi. Ei saa käyttää tulehuneella tai haavaisella iholla tai iholla, jolla on merkittävästi ihottumaa.

Laitteen käytöstä voi jäädä ohimeneviä jälkiä tai mustelmia.

Tukeytumisvaara: sisältää pieniä osia.

LOPETA imu, jos tunnet kipua.

Ilmoita vakavista tapaturmista suoraan tämän lääkinnällisen laitteen lailliselle valmistajalle ja asianomaiselle terveysviranomaiselle: Fimea -Läkekealan turvallisuus- ja kehittämisskeskus, www.fimea.fi

SUUNNITELTU JA VALMISTETTU TANSKASSA

VÄLTÖN HELPOTUS – EI KEMIKAALEJA – UUDELLLEENKÄYTETTÄVÄ

LOT KAIVERRETU LAITTEESEEN. LOT KAIVERRETU LAITTEESEEN.

SE

SÅ HÅR ANVÄNDER DU BUG BITE THING®

BRUKSANVISNING

AVSETT ANVÄNDNINGSMÖRÅDE

BUG BITE THING® är ett suginstrument som hjälper till att lindra klåda och svullnad genom att avlägsna salv och gift från insektsbett och stick.

När du avlägsnar det irriterande ämnet upphör kroppen att reagera på det sätt som orsakar klåda och svullnad.

BUG BITE THING® fungerar på bett och stick från bitande insekter som efterlämnar ett irriterande ämne strax under hudytan. För bästa resultat, använd **BUG BITE THING®** omedelbart efter ett bett eller ett stick.

ENDAST FÖR FÖRSTA HJÄLPEN!

Skulle en allergisk reaktion uppstå eller om bettet eller sticket är allvarligt ska du uppsöka läkare.

BUG BITE THING® innehåller inga kemikalier eller krämer.

Instrumentet går att använda på människor i alla åldrar. Barn ska endast använda instrumentet under uppsikt av en vuxen.

STEG (1)

Dra ned handtagen. Placera instrumentet ovanpå området som har utsatts för ett insektsbett- eller stick.

STEG (2)

Dra handtagen uppåt med lätt hand tills du känner av sugeffekten.

STEG (2+)

Vänta i 10-20 sekunder.

STEG (3)

Tryck ned handtagen för att avbryta sugeffekten.

UPPREPA STEG (1-3)

2-3 GÅNGER

VÄNDBART LOCK (4)

Vänd på locket för att få en mindre sugyta som kan användas på fingrar eller tår.

BARN ELLER KÄNSLIG HUD

Dra handtagen halvägs uppåt eller mindre. Vänta i 5-10 sekunder. Det behövs lite lika mycket sugkraft för barn eller områden med känslig hud (ansikte, nacke eller öron) för att få bort det irriterande ämnet då huden är tunnare.

GADDSKRAPA

Använd sidan på handtaget för att skrapa ut en insektsgadd som stannat kvar i huden.

RENGÖRING

Tvätta av det avtagbara locket med tvål och vatten eller en desinfektionsservett mellan och efter du har använt instrumentet.

PRODUKTENS PRESTANDAEGENSKAPER

BUG BITE THING® kan återanvändas så länge som vakuum kan genereras.

VARNING!

FÅR INTE ANVÄNDAS AV:

Personer med nedsatt blodkoagulationsförmåga, såsom patienter med blödningsjuk eller patienter under antikoagulationsbehandling, personer med känd vaskulit såsom Henoch-Schönlein purpura eller personer med bräckliga kapillärer såsom Ehlers-Danlos syndrom, personer med bullös hudsjukdom, såsom pemfigoid. Använd inte på infekterad, sårig hud eller hud med svåra eksem.

Instrumentet kan efterlämna tillfälliga märken/blåmärken.

Risk för kvävning: Innehåller mindre delar.

STOPPA användningen av instrumentet om du upplever smärta.

Rapportera allvarliga incidenter direkt till tillverkaren med juridiskt ansvar för denna medicintekniska produkt, samt till behörig hälsomyndighet: Läkemiddelsverket, www.mpa.se

DESIGNAD OCH TILLVERKAD I DANMARK

OMEDELBAR LINDRING – INGA KEMIKALIER – ÅTERANVÄNDBAR

LOT GRAVERAD PÅ ENHETEN. LOT GRAVERAD PÅ ENHETEN.

IT

COME USARE BUG BITE THING®

ISTRUZIONI PER L'USO

USO PREVISIVO

Il dispositivo **BUG BITE THING®** è uno strumento di aspirazione il cui scopo è alleviare sintomi quali prurito, gonfiore e dolore dovuti a punture e morsi di insetti.

Quando si rimuove la sostanza irritante, l'organismo interrompe la reazione che causa il prurito e il gonfiore.

BUG BITE THING® agisce su punture e morsi di insetti che lasciano una sostanza irritante appena sotto la superficie della pelle. Per risultati ottimali, utilizzare il dispositivo il prima possibile dopo un morso o puntura.

SOLO PER IL PRIMO SOCCORSO!

In caso di reazione allergica o di puntura grave, consultare un medico.

BUG BITE THING® non contiene sostanze chimiche o creme. È sicuro per tutte le età. I bambini devono utilizzare il dispositivo solo con la supervisione di un adulto.

FASE (1)

Abbassare le alette. Posizionare il dispositivo sull'area della puntura.

FASE (2)

Sollevare le alette fino a percepire l'aspirazione.

FASE (2+)

Mantenere fermo il dispositivo per 10-20 secondi.

FASE (3)

Abbassare le alette per interrompere l'aspirazione.

RIPIETERE LE FASI (1-3)

PER 2-3 VOLTE

TAPPO REVERSIBILE (4)

Invertendo il tappo è possibile ottenere un'area di aspirazione più piccola per le dita delle mani o dei piedi.

BAMBINI O PELLE SENSIBILE

Sollevare le alette fino a metà altezza o meno. Mantenere fermo il dispositivo per 5-10 secondi. Per rimuovere la sostanza irritante dalla pelle dei bambini e da aree del corpo più delicate con pelle più sottile (viso, collo o orecchie) esercitare una minore aspirazione.

RASCHIETTO PER PUNGIIONE

Utilizzare il lato dell'aletta per rimuovere il pungiglione dell'ape rimasto conficcato nella pelle.

PULIZIA

Tra un uso e l'altro e dopo l'uso, lavare il tappo rimovibile con acqua e sapone o con una salvietta umidificata a base di alcool.

LE CARATTERISTICHE DI PRESTAZIONE DEL DISPOSITIVO

BUG BITE THING® può essere riutilizzato purché sia possibile generare il vuoto.

ATTENZIONE!**IL DISPOSITIVO NON DEVE ESSERE USATO DA:**

Persone con ridotta capacità di coagulazione del sangue, come pazienti con emofilia o pazienti soggetti a terapia anticoagulante; persone affette da vasculiti note come la porpora di Schönlein Henoch o persone con capillari fragili come quelle affette da sindrome di Ehlers-Danlos; persone con malattie cutanee bollose come i pemfigoidi. Non utilizzare su pelle infetta, ulcerata o con un eczema significativo.

Il dispositivo può lasciare segni o escoriazioni temporanei.

Rischio di soffocamento: contiene piccoli parti. Se si avverte dolore, **INTERROMPETE** l'aspirazione.

Segnalare gli incidenti gravi direttamente al produttore legale di questo dispositivo medico e all'autorità sanitaria competente: AIFA, Agenzia Italiana del Farmaco, www.afa.gov.it

PROGETTATO E PRODOTTO IN DANIMARCA

SOLLIEVO IMMEDIATO - NESSUNA SOSTANZA CHIMICA - RIUTILIZZABILE

 **LOT** INCISO NEL DISPOSITIVO.  **LOT** INCISO NEL DISPOSITIVO.

DE

WIE WIRD BUG BITE THING® VERWENDET

GEBRAUCHSANLEITUNG

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

BUG BITE THING® ist ein Saugwerkzeug zur Linderung von Symptomen wie Juckreiz, Schwellungen und Schmerzen aufgrund von Insektenbissen und -stichen.

Wenn Sie die reizende Substanz entfernen, beendet Ihr Körper die Reaktion, die Juckreiz und Schwellungen verursacht.

BUG BITE THING® funktioniert bei Bissen und Stichen von beißenden Insekten, die direkt unter der Hautoberfläche eine reizende Substanz hinterlassen. Um das beste Ergebnis zu erhalten, sollte die Anwendung so schnell wie möglich nach einem Biss oder Stich.

NUR ALS ERSTE-HILFE-MASSNAHME!

Suchen Sie im Falle einer allergischen Reaktion oder eines schweren Bisses einen Arzt auf.

BUG BITE THING® enthält keine Chemikalien oder Cremes. Sicher für alle Altersgruppen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

SCHRITT (1)

Griffe nach unten drücken. Das Gerät auf der Fläche mit dem Insektenbiss oder -stich aufsetzen.

SCHRITT (2)

Ziehen Sie die Griffe sanft nach oben, bis Sie eine Saugwirkung spüren.

SCHRITT (2+)

10-20 Sekunden lang halten.

SCHRITT (3)

Drücken Sie die Griffe nach unten, um die Saugwirkung zu beenden.

DIE SCHRITTE (1-3)

2-3 MAL WIEDERHOLEN

UMDREHBARE KAPPE (4)

Wenn Sie die Kappe umdrehen, dann erhalten Sie einen kleineren Saugbereich für Finger oder Zehen.

KINDER ODER EMPFINDLICHE HAUT

Ziehen Sie die Griffe nur auf halbe Höhe oder weniger, 5-10 Sekunden lang halten. Bei Kindern oder in Bereichen mit empfindlicher Haut (Gesicht, Nacken oder Ohr) wird aufgrund der dünneren Haut weniger Saugkraft benötigt, um die reizende Substanz zu entfernen.

STACHELKRAZTER

Benutzen Sie die Seite des Griffs zum Herauskratzen von Bienensacheln, die noch in der Haut stecken.

REINIGUNG

Säubern Sie die abziehbare Endkappe zwischen durch und nach der Verwendung mit Seifenwasser oder einem alkoholgetränkten Tuch.

DIE LEISTUNGSMERKMALE DES PRODUKTS

BUG BITE THING® kann wiederverwendet werden, solange ein Vakuum erzeugt werden kann.

ACHTUNG!**NICHT ZU VERWENDEN BEI:**

Personen mit verringertem Blutgerinnungsfähigkeit, wie beispielsweise Patienten mit Hämophilie oder Patienten, die Blutverdünner einnehmen, - Personen mit bekannter Vaskulitis wie Purpura Schönlein-Henoch oder Personen mit schwachen Kapillargefäßen wie das Ehlers-Danlos-Syndrom - Personen mit einer blässigen Hauterkrankung wie das bullöse Pemphigoid. Nicht zu verwenden auf entzündeter, geschwüriger Haut oder Haut mit einem signifikanten Ekzem.

Das Gerät kann vorübergehende Abdrücke/Flecken hinterlassen. Erstickungsgefahr: Enthält kleine Teile. STOPPEN Sie das Saugen, wenn Sie irgendwelche Schmerzen spüren.

Bitte melden Sie ernste Zwischenfälle direkt dem legalen Hersteller dieses Geräts und der zuständigen Gesundheitsbehörde: BfArM, Bundesinstitut Für Arzneimittel und Medizinprodukte, www.bfarm.de

DESIGN UND HERGESTELLT IN DÄNEMARK

SOFORTIGE LINDERUNG – KEINE CHEMIKALIEN – WIEDERVERWENDBAR

 **LOT** IM GERÄT INGRAVIERT.  **LOT** IM GERÄT INGRAVIERT.

FR

COMMENT UTILISER BUG BITE THING®

MODE D'EMPLOI

UTILISATION PRÉVUE

BUG BITE THING® est un dispositif aspirant conçu pour supprimer les symptômes tels que les démangeaisons, les gonflements et les douleurs causés par les piqûres et morsures d'insectes.

Lorsque vous éliminez la substance irritante, votre corps cesse de produire la réaction à l'origine des démangeaisons et des gonflements.

BUG BITE THING® est efficace contre les piqûres et morsures d'insectes, qui laissent une substance irritante sous la surface de la peau. Pour un résultat optimal, appliquez aussi rapidement que possible après une morsure ou une piqûre.

POUR PREMIERS SOINS UNIQUEMENT!

En cas de réaction allergique ou de piqûre/morsure grave, veuillez consulter un médecin.

BUG BITE THING® ne contient aucune substance chimique ni aucune crème. Il est sans danger pour tous les âges. Les enfants ne peuvent utiliser le dispositif que sous la surveillance d'un adulte.

ÉTAPE (1)

Abaissez les poignées. Positionnez le dispositif sur la piqûre ou la morsure.

ÉTAPE (2)

Tirez délicatement sur les poignées jusqu'à ce que vous ressentiez une aspiration.

ÉTAPE (2+)

Maintenez l'aspiration pendant 10 à 20 secondes.

ÉTAPE (3)

Abaissez les poignées pour arrêter d'aspirer.

RÉPÉTEZ LES ÉTAPES (1 À 3)

2-3 FOIS

EMBOUT RÉVERSIBLE (4)

Retournez l'embout pour réduire la zone d'aspiration pour les doigts ou les orteils.

ENFANTS ET PEAU SENSIBLE

Ziehen Sie die Griffe nur auf halbe Höhe oder weniger, 5-10 Sekunden lang halten. Les enfants ou les zones de peau sensibles (visage, cou ou oreille) demandent une aspiration moins intense.

DARDS

Utilisez le côté de la poignée pour gratter la peau et faire sortir le dard.

NETTOYAGE

Nettoyez l'embout amovible à l'eau savonneuse ou avec une lingette imbibée d'alcool après chaque utilisation.

LES CARACTÉRISTIQUES EN MATIÈRE DE PERFORMANCES DU DISPOSITIF

BUG BITE THING® peut être réutilisé à condition qu'une aspiration puisse être générée.

AVERTISSEMENT!**LE DISPOSITIF NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ PAR LES PERSONNES SUIVANTES :**

Personnes souffrant de troubles de la coagulation, comme les patients atteints d'hémophilie ou suivant un traitement anticoagulant - personnes atteintes d'une vascularité connue comme le syndrome de Schönlein-Henoch ou personnes qui ont les capillaires fragiles comme le syndrome d'Ehlers-Danlos - personnes atteintes d'une maladie bulleuse de la peau comme la pemphigoiide. Ne pas utiliser sur une peau infectée, ulcérée ou présentant un eczéma important.

Le dispositif peut laisser des marques/ecchymoses temporaires sur la peau. Risque de suffocation : contient de petites pièces. En cas de douleur, **ARRÊTEZ** d'aspirer.

En cas d'incident grave, veuillez le signaler directement au fabricant légal de ce dispositif médical et aux autorités sanitaires compétentes: ansm, Agence Nationale de Sécurité du Médicament et des Produits de Santé, www.ansm.sante.fr

CONÇU ET FABRIQUÉ AU DANEMARK

SOULAGEMENT INSTANTANÉ – AUCUNE SUBSTANCE CHIMIQUE – RÉUTILISABLE

 **LOT** GRAVÉ DANS L'APPAREIL.  **LOT** GRAVÉ DANS L'APPAREIL.

HR

KAKO UPOTREBLJAVATI BUG BITE THING®

UPUTE ZA UPORABO

NAMJENA

Proizvod **BUG BITE THING®** je usisni alat namijenjen za ublažavanje simptoma kao što su svrbež, oteklina i bol od ugriza i uboda kukuka.

Kada uklonite nadražujuću tvar, vaše tijelo prestaje proizvoditi reakciju koja uzrokuje svrbež i otekline.

BUG BITE THING® djeluje na ugrizima i ubodima kukaka koji ostavljaju nadražujuću tvar odmah ispod površine kože. Za najbolji rezultat upotrijebite što je prije moguće, odmah nakon ugriza ili uboda.

SAMO KAO PRVA POMOĆ!

U slučaju alergijske reakcije ili teškog ugriza, potražite liječničku pomoć.

BUG BITE THING® ne sadrži kemikalije ni kreme. Siguran je za sve dobi. Djeca se smiju koristiti proizvodom isključivo pod nadzorom odrasle osobe.

KORAK (1)

Povucite ručke prema dolje. Postavite proizvod na područje ugriza ili uboda kukuka.

KORAK (2)

Lagano povucite ručke prema gore sve dok ne osjetite isisavanje.

KORAK (2+)

Zadržite 10-20 sekundi.

KORAK (3)

Pritisnite ručke prema dolje da biste otpustili isisavanje.

PONOVITE KORAKE OD 1 DO 3

2-3 PUTA

OKRETNİ POKLOPAC (4)

Okrenite poklopac u suprotnom smjeru da biste otkrili manje područje isisavanja za prste na rukama ili nogama.

DJECA I LI OSJETLJIVA KOŽA

Povucite ručke prema gore do polovice ili manje. Držite tako 5-10 sekundi. Djeca ili područje osjetljive kože (lice, vrat ili uho) zahtijevaju manje isisavanja da bi se uklonila nadražujuća tvar zbog tanje kože.

STRUGAČ ZA ŽALCE

Koristite se bočnom stranom ručke kako biste sastrugali žalac pčele koji je ostao u koži.

ČIŠĆENJE

Među uporabom i nakon nje, operite uklonjivi krajnji poklopac vodom sa sapunom ili krpom s alkoholom.

ZNAČAJKE UČINKOVITOSTI PROIZVODA

BUG BITE THING® se može ponovno upotrebljavati sve dok može stvoriti vakuum.

UPOZORENJE!**NJE NAMJENJEN UPORABI KOD:**

Osoba sa smanjenom sposobnošću zgrušavanja krvi, poput pacijenta s hemofilijom ili pacijenta koji primaju antikoagulantnu terapiju, osoba sa znanim vaskulitismom kao što je Henoch-Schönleinova purpura ili osoba s krhkim kapilarama kao što je Ehlers-Danlosov sindrom te osobe s buložnim kožnim bolestima kao što su pemfigoidi. Ne upotrebljavajte na zaraženoj i ulceroznoj koži ili koži sa značajnim ekcemima.

Proizvod može ostaviti privremene tragove/mordrice.



Opasnost od gušenja: sadrži malene dijelove.

ZAUSTAVITE isisavanje ako osjetite bilo kakvu bol.

Ozbiljne štetne događaje prijavite izravno zakonitom proizvođaču ovog medicinskog proizvoda i nadležnom zdravstvenom tijelu: HALMED, Agencija za lijekove i medicinske proizvode, www@halmed.hr

DIZAJNIRANO I PROIZVEDENO U DANSKOJ

TRENUTAČNO OLAKŠANJE – BEZ KEMIKAJIJA – PONOVIHO UPOTREBLJIVO

 **LOT** UREZANO NA PROIZVODU.  **LOT** UREZANO NA PROIZVODU.

SI

KAKO UPORABLJATI PRIPOMOČEK BUG BITE THING®

NAVODILA ZA UPORABO

NAMENSKA UPORABA

Pripomoček **BUG BITE THING®** je sesalno orodje za lajšanje simptomov, kot so srbenje, oteklina in bolečina pri ugrizih in pikih žuželk.

Ko odstranite dražljaj, vaše telo preneha povzročati reakcijo, ki povzroča srbenje in otekanje.

BUG BITE THING® deluje pri ugrizih in pikih žuželk, ki puščajo dražilno snov tik pod površino kože. Za najboljši rezultat ga uporabite čim prej po ugrizu ali pikih.

SAMO ZA PRVO POMOČ!

V primeru alergijske reakcije ali hudega ugriza poiščite zdravniško pomoč.

BUG BITE THING® ne vsebuje kemikalij ali krem. Varen za vse starosti. Otroci lahko pripomoček uporabljajo le pod nadzorom odrasle osebe.

KORAK (1)

Potegnite ročaje navzdol. Pripomoček položite na mesto ugriza ali pike žuželke.

KORAK (2)

Potegnite ročaje rahlo navzgor, dokler ne začutite sesanja.

KORAK (2+)

Zadržite 10-20 sekund.

KORAK (3)

Potisnite ročaje navzdol, da sprostite sesanje.

PONOVITE KORAKE 1-3

2-3 KRAT

OBRAČALNI POKROVČEK (4)

Obrnite pokrovček v nasprotni smeri, da odkrijete manjše območje sesanja za prste na rokah ali nogah.

OTROCI ALI OSJETLJIVA KOŽA

Potegnite ročaje do polovice ali manj. Držite od 5 do 10 sekund. Pri otrocih ali območjih z občutljivo kožo (obraz, vrat ali uho) je zaradi tanjšee kože potrebno manj sesanja za odstranitev dražljaja.

STRGALO ZA ŽELO

S stranico ročaja strgajte čebelje želo, ki je ostalo v koži.

ČIŠČENJE

Med uporabo in po njej odstranljivi pokrovček umijte z milnico ali alkoholnim robčkom.

ZNAČILNOSTI DELOVANJA PRIPOMOČKA

BUG BITE THING® se lahko ponovno uporabi, če je mogoče ustvariti podtlak.

OPOZORILO! NI ZA UPORABO PRI:

Osebe z zmanjšano sposobnostjo strjevanja krvi, kot so bolniki s hemofilijo ali bolniki na antikoagulacijski terapiji, osebe z znanim vaskulitismom, kot je Schönleinova Henochova purpura, ali osebe s krhkimi kapilarami, kot je Ehlers-Danlosov sindrom - osebe z bulozno boleznijo kože, kot je pemfigoid. Ne uporabljajte na okuženi, razjedavi koži ali koži z izrazitim ekcemom.

Pripomoček lahko pusti začasne sledove/raztrganine.



Nevarnost zadušitve: Vsebuje manjše dele.

Če začutite bolečino, **PREKINITE** sesanje.

O resnih incidentih poročajte neposredno zakonitemu proizvajalcu tega medicinskega pripomočka in pristojnemu zdravstvenemu organu: JAZMP, Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke, www@jazmp.si

ZASNOVAN IN IZDELAN NA DANSKEM

TAKOJŠNJE OLAJŠANJE – BREZ KEMIKAJIJ - ZA VEČKRATNO UPORABO

 **LOT** VGRAVIRANO NA PRIPOMOČKU.  **LOT** VGRAVIRANO NA PRIPOMOČKU.